

MANPOWER SURVEY STATISTICAL REPORT 2002

二 二年度人力調查統計報告書

PRINTING AND PUBLISHING INDUSTRIES

職業訓練局印刷及出版業訓練委員會

PRINTING AND PUBLISHING TRAINING BOARD
VOCATIONAL TRAINING COUNCIL

印刷及出版業

印刷及出版業

二 二年度人力統計報告書

**2002 MANPOWER STATISTICAL
REPORT OF THE
PRINTING AND PUBLISHING INDUSTRIES**

目 錄

章 數	題 目	頁 數
第一章	簡 介	3
第二章	調 查 結 果 摘 要	5

附 錄

1	委 員 名 單	15
---	---------	----

圖 表

1	印 刷 業 人 力 統 計 數 字	17
2	出 版 業 人 力 統 計 數 字	20

Contents

Section	Title	Page
1	Introduction	9
2	Summary of Survey Findings	10

Appendix

1	Membership List	15
---	-----------------	----

Table

1	Manpower Statistics in the Printing Industry	17
2	Manpower Statistics in the Publishing Sector	20

第一章

簡 介

印刷及出版業訓練委員會

1.1 印刷及出版業訓練委員會隸屬職業訓練局，成員由政府委任；職責包括：確定印刷及出版業的人力及訓練需求，並向局方建議適當措施，應付業內所需。本會委員名單載於附錄 1。

調查目的

1.2 是次調查於二〇〇二年五月二十四日至六月二十九日進行，旨在蒐集業內主要職務的最新人力資料。

調查範圍

1.3 調查包括下列類別：

A. 印刷業

- (i) 報紙印刷業
- (ii) 承印業
- (iii) 其他印刷及有關行業
- (iv) 紙盒及其他紙製容器製造業
- (v) 印刷代理
- (vi) 教育院校的印刷系 政府印務局及印刷部門

B. 出版業

- (i) 出版及有關行業
- (ii) 書報及刊物批發
- (iii) 書報及刊物進出口貿易
- (iv) 選定機構

調查方法

1.4 鑑於資源有限，本會採用了分層隨機抽樣法，在指定範圍內的 5 247 間機構中，選出 667 間為調查對象。

第二章

調查結果摘要

僱員人數

2.1 調查顯示，二〇〇二年六月時，印刷業共有僱員 21 546 名，出版業則有 7 379 名。

2.2 兩個行業僱員按門類和技能等級劃分的情況如下：

A. 印刷業

技能等級 門類	技師級	技術員級	技工級	操作工級	非技術 人員級	總數	佔僱員總數 百分率
報紙印刷業	22	204	856	35	46	1 163	5.4%
承印業	438	2 991	8 486	1 523	1 088	14 526	67.4%
其他印刷及 有關行業	53	628	1 714	302	68	2 765	12.8%
紙盒及其他 紙製容器製造業	22	133	572	151	73	951	4.4%
印刷代理	174	1 448	122	40	-	1 784	8.3%
教育院校的印刷 學系 政府印務 局及印刷部門	20	62	185	31	59	357	1.7%
總數	729	5 466	11 935	2 082	1 334	21 546	100%
佔僱員總數 百分率	3.4%	25.3%	55.4%	9.7%	6.2%	100%	

B. 出版業

技能等級 門類	經理級	主任級	技術 輔助 人員級	總數	佔僱員總數 百分率
出版及有關行業	1 008	2 268	2 265	5 541	75.1%
書報及刊物批發	44	71	291	406	5.5%
書報及刊物進出口貿易	219	218	545	982	13.3%
選定機構	65	157	228	450	6.1%
總 數	1 336	2 714	3 329	7 379	100%
佔僱員總數 百分率	18.1%	36.8%	45.1%	100%	

2.3 各門類主要職務的人力數字（包括空缺數目）詳載於表 1 至 2。

空缺數目

2.4 調查期間，印刷業有職位空缺 114 個，佔僱員總數的 0.5%；出版業則有 72 個，佔僱員總數的 1.0%：

A. 印刷業

技能等級 門類	技師級	技術員級	技工級	操作工級	非技術 人員級	總數	佔同一 僱員總數 百分率
報紙印刷業	-	1	-	-	-	1	0.1%
承印業	-	23	57	2	-	82	0.6%
其他印刷及 有關行業	-	-	30	-	-	30	1.1%
紙盒及其他 紙製容器製造業	-	-	-	-	-	-	-
印刷代理	-	-	-	-	-	-	-
教育院校的印刷 學系 政府印務 局及印刷部門	-	-	1	-	-	1	0.3%
總數	-	24	88	2	-	114	0.5%
佔同一技能等級 僱員總數百分率	-	0.4%	0.7%	0.1%	-	0.5%	

B. 出版業

技能等級 門類	經理級	主任級	技術 輔助 人員級	總數	佔 同 一 僱員總數 百分率
出版及有關行業	-	5	38	43	0.8%
書報及刊物批發	-	-	-	-	-
書報及刊物進出口貿易	-	-	10	10	1.0%
選定機構	1	3	15	19	4.2%
總 數	1	8	63	72	1.0%
佔同一技能等級 僱員總數百分率	0.1%	0.3%	1.9%	1.0%	

I. INTRODUCTION

The Training Board

1.1 The Printing and Publishing Training Board of the Vocational Training Council is appointed by the HKSAR Government to be responsible for determining the manpower situation and training needs in the printing and publishing industries and to recommend to the Vocational Training Council measures to meet the needs. Membership of the Training Board is at Appendix I.

Purpose of the Survey

1.2 The survey was conducted by the Training Board during the period 24th May 2002 to 29th June 2002. The aim of the survey is to collect up-to-date manpower information in the principal jobs of the printing and publishing industries.

Scope of the Survey

1.3 The survey covered the following branches of the printing and publishing industries:

(A) **Printing Industry**

- (i) Newspaper printing
- (ii) Job printing
- (iii) Other printing and allied industries
- (iv) Containers and Boxes of Paper and Paperboard
- (v) Printing Agents
- (vi) Printing sections of training institutions and departments/agencies of HK SAR government

(B) **Publishing Sector**

- (i) Other publishing and allied industries
- (ii) Wholesales of books, periodicals and newspaper
- (iii) Trading of books, magazines and newspapers
- (iv) Selected organizations

Method of the Survey

1.4 In view of the limited resources, a stratified random sampling method was adopted to select 667 samples out of 5 247 establishments in the specified frame.

II. SUMMARY OF SURVEY FINDINGS

Number of Persons/Workers Engaged/Employed

2.1 The survey revealed that in June 2002, a total of 21 546 and 7 379 employees were employed in the printing industry as well as the publishing sector.

2.2 The distribution of workers according to the job level in the branches was as follows:

(A) Printing Industry

Job Level Branch	Technologist	Technician	Craftsman	Operative	Unskilled	Total	Percentage of Total Number of Employees
Newspaper Printing	22	204	856	35	46	1 163	5.4%
Job Printing	438	2 991	8 486	1 523	1 088	14 526	67.4%
Other Printing and Allied Industries	53	628	1 714	302	68	2 765	12.8%
Containers and Boxes of Paper and Paperboard	22	133	572	151	73	951	4.4%
Printing Agent	174	1 448	122	40	-	1 784	8.3%
Printing Sections of Academic Institution and Departments/ Agencies of HK SAR Government	20	62	185	31	59	357	1.7%
Total	729	5 466	11 935	2 082	1 334	21 546	100%
Percentage of Total Number of Employees	3.4%	25.3%	55.4%	9.7%	6.2%	100%	

(B) Publishing Sector

Job Level Branch	Managerial	Supervisory	Technical Support	Total	Percentage of Total Number of Employees
Publishing and Allied Industries	1 008	2 268	2 265	5 541	75.1%
Wholesale of Books, Periodicals and Newspapers	44	71	291	406	5.5%
Import and Export of Books, Periodicals and Newspapers	219	218	545	982	13.3%
Selected Organizations	65	157	228	450	6.1%
Total	1 336	2 714	3 329	7 379	100%
Percentage of Total Number of Employees	18.1%	36.8%	45.1%	100%	

2.3 Detailed manpower statistics for each branch of the printing and publishing industries analyzed by principal jobs including number of vacancies are tabulated in Tables 1 and 2.

Vacancies

2.4 Employers reported a total of 114 and 72 vacancies, representing about 0.5% and 1.0% of the total workforce in the printing and the publishing industries, respectively at the time of the Survey:

(A) Printing Industry

Job Level Branch	Technologist/ Managerial	Technician	Craftsman	Operative	Unskilled	Total	Percentage of Total Number of Employees at the Same Branch
Newspaper Printing	-	1	-	-	-	1	0.1%
Job Printing	-	23	57	2	-	82	0.6%
Other Printing and Allied Industries	-	-	30	-	-	30	1.1%
Containers and Boxes of Paper and Paperboard	-	-	-	-	-	-	-
Printing Agent	-	-	-	-	-	-	-
Printing Sections of Academic Institution and Departments/ Agencies of HK SAR Government	-	-	1	-	-	1	0.3%
Total	-	24	88	2	-	114	0.5%
Percentage of Total Number of Employees at the Same Level	-	0.4%	0.7%	0.1%	-	0.5%	

(B) Publishing Industry

Job Level Branch	Managerial	Supervisory	Technical Support	Total	Percentage of Total Number of Employees at the Same Branch
Publishing and Allied Industries	-	5	38	43	0.8%
Wholesale of Books, Periodicals and Newspapers	-	-	-	-	-
Import and Export of Books, Periodicals and Newspapers	-	-	10	10	1.0%
Selected Organizations	1	3	15	19	4.2%
Total	1	8	63	72	1.0%
Percentage of Total Number of Employees at the Same Level	0.1%	0.3%	1.9%	1.0%	

PRINTING AND PUBLISHING TRAINING BOARD

印刷及出版業訓練委員會

Membership (as at 1.1.2002 - 31.3.2003)

委員名單 (二〇〇二年一月一日至二〇〇三年三月三十一日)

Chairman

主席

Mr. Ho Ka Hun
何家鏗先生

Vice-chairman

副主席

Mr. Sinn Kwok Chung, Patrick
冼國忠先生

Members

委員

Mr. Cheung Wong Cheong, Dennis
張煌昌先生

Dr. Fung Kin Keung, Michael
馮建強博士

Mr. Kwong King Lim
鄺景廉先生

Mr. Kwong Tze Hea, Patrick
鄺子器先生

Mr. Lau Hoi Tung
劉海東先生

Mr. Lee Shun Hay
李純熙先生

Mr. Lee Ka Wo, Ken
李家和先生

Mr. Lee Tak Wing, James
李德榮先生

Mr. Leung Wing Chung, Terence
梁榮鏘先生

Mr. Lin Kai Yin, Stanley
連繼賢先生

Mr. Lo Chi Hong
羅志雄先生

Mr. Ma Kwai Min, Kenneth
馬桂綿先生

Mr. Poon Kin Yee
盤健貽先生

Mr. Shum Yiu Nam, Sunny
岑耀南先生

Mr. Shum Pui Chek
沈培澤先生

Mr. Tsang Hip Tai
曾協泰先生

Mr. Tse Tak Man
謝德文先生

Mr. Yip Wai Chi, Derek
葉偉慈先生

Secretary
秘書

Mr. Wai Chun Kwok
韋鎮國先生

Table 1: MANPOWER STATISTICS IN THE PRINTING INDUSTRY

表一：印刷業人力統計數字

Job Title 職稱	Number of Employees Employed 現有僱員人數	Number of Trainees 受訓者 人數	Number of Vacancies at Date of Survey 調查期間 的空缺額	Forecast Number of Employees by June 2003 估計到二 三 年六月時的 僱員人數
TECHNOLOGIST/MANAGERIAL LEVEL		技師級 管理級		
Factory Manager 廠長	111	-	-	111
Production Manager 生產經理 廠務經理	237	-	-	237
Quality Manager 品質經理	22	-	-	22
Sales/Customer Services/ Marketing Manager 營業經理	359	-	-	360
Sub-total 小計	729	-	-	730
TECHNICIAN LEVEL		技術員級		
Cost Estimator 印刷估價員	789	-	3	789
Production Planner/ Controller/Co-ordinator 生產策劃員 管制員 統籌員	749	1	9	755
Sales Representatives 營業代表	2 759	-	10	2 785
Overseer/Supervisor 督導員 管理員	786	-	1	785
Quality Controller 品質管制員	153	-	1	149
Proof Reader 校對員	130	-	-	130
Electrical & Mechanical Maintenance Technician (Printing) 機電維修(印刷) 技術員	100	1	-	99
Sub-total 小計	5 466	2	24	5 492
CRAFTSMAN LEVEL		技工級		
Colour Scanner Craftsman 分色機操作技工	260	6	3	263

Job Title 職稱	Number of Employees Employed 現有僱員人數	Number of Trainees 受訓者 人數	Number of Vacancies at Date of Survey 調查期間 的空缺額	Forecast Number of Employees by June 2003 估計到二 三 年六月時的 僱員人數
CRAFTSMAN LEVEL (Continued) 技工級 (續)				
Electronic Prepress System Craftsman 電子印前系統操作技工	2 055	44	33	2 084
Letterpress Platemaker 凸版(活版) 製版技工	110	-	-	110
Offset Lithographic Platemaker 柯式版製作技工	1 225	12	2	1 217
Proofing Press Craftsman 打稿技工	264	2	-	261
Digital Printing System Craftsman 數碼印刷系統操作技工	121	-	20	141
Printing Machine Craftsman (Letterpress) 活版機印刷技工	498	-	-	498
Label Printing Machine Craftsman (Relief Process) 凸版標籤印刷機技工	403	2	-	403
Printing Machine Craftsman (Offset Litho)(Sheet-fed) 單張給紙式柯式平版 機印刷技工	4 650	34	10	4 652
Printing Machine Craftsman (Offset Litho)(Web-fed) 捲筒給紙式柯式平版 機印刷技工	724	39	-	724
Gravure Printing Equipment Craftsman 凹版印刷設備操作技工	36	-	-	36
Screen Printing Craftsman 絲網印刷技工	135	-	-	135
Flexographic Printing Craftsman 柔性版印刷機操作技工	11	-	-	11
Plastic Card Printing Craftsman 膠咭印刷機操作技工	4	-	-	4
Binding Craftsman 裝訂技工	759	-	20	763

Job Title 職稱	Number of Employees Employed 現有僱員人數	Number of Trainees 受訓者 人數	Number of Vacancies at Date of Survey 調查期間 的空缺額	Forecast Number of Employees by June 2003 估計到二 三 年六月時的 僱員人數
CRAFTSMAN LEVEL (Continued) 技工級 (續)				
Die Cutting/Tool Making Craftsman 啤盒工 造模工	473	-	-	458
Package Finishing Machine Craftsman 包裝盒完成機技工	47	-	-	47
Other Craftsman Level Employee 其他技工級僱員	160	-	-	157
Sub-total 小計	11 935	139	88	11 964
OPERATIVE LEVEL 操作工級				
Bookbinding Machine Operator 裝訂機械操作工	2 065	42	2	2 051
Computerised Label Imprinter Operator 電腦標籤加印機操作員	17	-	-	17
Sub-total 小計	2 082	42	2	2 068
UNSKILLED LEVEL 非技術人員級				
General Worker 雜工	1 334	-	-	1 323
Sub-total 小計	1 334	-	-	1 323
GRAND TOTAL 總計	21 546	183	114	21 577

Table 2 : MANPOWER STATISTICS IN THE PUBLISHING SECTOR

表 二 : 出版業人力統計數字

Job Title 職稱	Number of Employees Employed 現有僱員人數	Number of Trainees 受訓者人數	Number of Vacancies at Date of Survey 調查期間的空缺額	Forecast Number of Employees by June 2003 估計到二三年六月時的僱員人數
MANAGERIAL LEVEL 經理級				
Managing Director General Manager/Publisher 董事經理 總經理 出版人	254	-	-	254
Editorial Director/Chief Editor 總編輯 主編	205	-	-	205
Design Director/Art Director 設計總監 美術總監	100	-	-	100
Production Director/ Production Manager 製作總監 製作經理	175	-	-	175
Marketing Director/ Marketing Manager 市場總監 市場經理	161	-	-	162
Sales Director/Sales Manager (Newspaper and Magazine Publications) 營業總監 營業經理 (報刊)	212	-	1	212
Sales Director/Sales Manager (Book Publications) 營業總監 營業經理 (書刊)	84	-	-	85
Editorial Manager 編輯經理	139	-	-	139
Purchasing Manager 採購經理	6	-	-	6
Sub-total 小計	1 336	-	1	1 338
SUPERVISORY LEVEL 主任級				
Commissioning Editor/ Acquisition Editor 策劃編輯	131	-	-	131
Senior Editor/Editor 高級編輯 編輯	1 475	3	7	1 472
Designer/Art Editor 設計師 美術編輯	396	-	-	396

Job Title 職稱	Number of Employees Employed 現有僱員人數	Number of Trainees 受訓者人數	Number of Vacancies at Date of Survey 調查期間的空缺額	Forecast Number of Employees by June 2003 估計到二三年六月時的僱員人數
SUPERVISORY LEVEL (Continued) 主任級 (續)				
Production Supervisor 製作主任	103	-	-	103
Sales Supervisor 營業主任	238	-	1	239
Marketing/Publicity Supervisor 市場 宣傳主任	137	3	-	137
Customer Services Supervisor/ Officer (Text Books) 客戶服務主任 (書籍)	58	-	-	58
Circulation Supervisor (Magazine & Newspapers) 發行主任 (報刊)	170	-	-	170
Purchasing Supervisor 採購主任	6	-	-	6
Sub-total 小計	2 714	6	8	2 712
TECHNICAL SUPPORT LEVEL 技術輔助人員級				
Assistant Editor/Copy Editor/ Proof Reader 助理編輯 稿件編輯 校對員	485	-	5	487
Art Designer 美術設計員	620	-	4	622
Production Assistant 製作助理	170	-	-	170
Desktop Publishing (DTP) Operator 桌面排版操作員	264	3	-	263
Sales Representative 營業代表	1 105	-	48	1 143
Marketing/Publicity Assistant 營業助理 宣傳助理	581	-	6	587
Web Designer 網頁設計員	32	-	-	32
Purchasing Assistant 採購助理	72	-	-	72
Sub-total 小計	3 329	3	63	3 376
GRAND TOTAL 總計	7 379	9	72	7 426